



Bruxelles, **XXX**  
[...] (2021) **XXX** draft

**UREDBA KOMISIJE (EU) .../...**

od **XXX**

**o izmjeni uredbi (EU) br. 1408/2013 i (EU) br. 717/2014 radi njihove prilagodbe kako bi se uzele u obzir odredbe Sporazuma o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njegova Protokola o Irskoj/Sjevernoj Irskoj**

(Tekst značajan za EGP)

## UREDBA KOMISIJE (EU) .../...

od **XXX**

**o izmjeni uredbi (EU) br. 1408/2013 i (EU) br. 717/2014 radi njihove prilagodbe kako bi se uzele u obzir odredbe Sporazuma o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njegova Protokola o Irskoj/Sjevernoj Irskoj**

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 108. stavak 4.,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) 2015/1588 od 13. srpnja 2015. o primjeni članaka 107. i 108. Ugovora o funkcioniranju Europske unije na određene kategorije horizontalnih državnih potpora<sup>1</sup>, a posebno njezin članak 2. stavak 1.,

nakon savjetovanja sa Savjetodavnim odborom za državne potpore, budući da:

- (1) U prilogima I. i II. Uredbi Komisije (EU) br. 1408/2013<sup>2</sup> utvrđeni su najveći kumulativni iznosi *de minimis* potpora koje se po državi članici mogu dodijeliti poduzetnicima koji se bave primarnom proizvodnjom poljoprivrednih proizvoda tijekom bilo kojeg razdoblja od tri fiskalne godine iz članka 3. stavka 3. odnosno članka 3. stavka 3.a te uredbe.
- (2) U Prilogu Uredbi Komisije (EU) br. 717/2014<sup>3</sup> utvrđeni su najveći kumulativni iznosi *de minimis* potpora koje se po državi članici mogu dodijeliti poduzetnicima koji djeluju u sektoru ribarstva i akvakulture tijekom bilo kojeg razdoblja od tri fiskalne godine iz članka 3. stavka 3. te uredbe.
- (3) Sporazum o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju<sup>4</sup> („Sporazum o povlačenju”), čiji je sastavni dio Protokol o Irskoj/Sjevernoj Irskoj („Protokol”), stupio je na snagu 1. veljače 2020.
- (4) Člankom 126. Sporazuma o povlačenju predviđa se prijelazno razdoblje koje završava 31. prosinca 2020., nakon čega se pravo Unije više ne primjenjuje na Ujedinjenu Kraljevinu Velike Britanije i Sjeverne Irske.

---

<sup>1</sup> SL L 248, 24.9.2015., str. 1.

<sup>2</sup> Uredba Komisije (EU) br. 1408/2013 od 18. prosinca 2013. o primjeni članaka 107. i 108. Ugovora o funkcioniranju Europske unije na potpore *de minimis* u poljoprivrednom sektoru (SL L 352, 24.12.2013., str. 9.).

<sup>3</sup> Uredba Komisije (EU) br. 717/2014 od 27. lipnja 2014. o primjeni članaka 107. i 108. Ugovora o funkcioniranju Europske unije na *de minimis* potpore u sektoru ribarstva i akvakulture (SL L 190, 28.6.2014., str. 45.).

<sup>4</sup> SL C 384I, 12.11.2019.

- (5) Međutim, člankom 10. Protokola predviđa se da se određene odredbe prava Unije navedene u Prilogu 5. tom protokolu primjenjuju na Ujedinjenu Kraljevinu u vezi s mjerama koje utječu na trgovinu poljoprivrednim proizvodima između Sjeverne Irske i Unije
- (6) Uredbe (EU) br. 1408/2013 i (EU) br. 717/2014 navedene su među tim odredbama.
- (7) Kako bi se osigurala usklađenost s odredbama Sporazuma o povlačenju i Protokola, najveće kumulativne iznose za cijelu Ujedinjenu Kraljevinu utvrđene u prilogima uredbama (EU) br. 1408/2013 i (EU) br. 717/2014 potrebno je zamijeniti odgovarajućim iznosima samo za Sjevernu Irsku.
- (8) Kako bi se osigurali jednaki uvjeti, najveći kumulativni iznosi za Sjevernu Irsku trebali bi se temeljiti na istoj metodi izračuna koja se primjenjivala za države članice u vrijeme kada su ti prilozi utvrđeni.
- (9) Uredbe (EU) br. 1408/2013 i (EU) br. 717/2014 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

### *Članak 1.*

#### *Izmjene Uredbe (EU) br. 1408/2013*

Uredba (EU) br. 1408/2013 mijenja se kako slijedi:

- (1) Članak 1. točka (b) zamjenjuje se sljedećim:

„(b) potpora za djelatnosti povezane s izvozom u treće zemlje ili države članice\*, odnosno potpora u izravnoj vezi s izvezenim količinama, uspostavom i funkcioniranjem distribucijske mreže ili drugim tekućim izdacima koji su povezani s izvoznom djelatnošću;

\* Budući da se u skladu s člankom 10. i Prilogom 5. Protokolu Sporazuma o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju (SL C 384I, 12.11.2019.) određene odredbe prava Unije o državnim potporama u pogledu mjera koje utječu na trgovinu između Sjeverne Irske i Unije nastavljaju primjenjivati na Ujedinjenu Kraljevinu, svako upućivanje na državu članicu u ovoj Uredbi tumači se kao upućivanje na državu članicu ili Ujedinjenu Kraljevinu u pogledu Sjeverne Irske.”

- (2) u Prilogu I., redak u kojem se navodi najveći kumulativni iznos *de minimis* potpore za Ujedinjenu Kraljevinu zamjenjuje se sljedećim:

„Ujedinjena Kraljevina u pogledu Sjeverne Irske 29 741 417”;

- (3) u Prilogu II., redak u kojem se navodi najveći kumulativni iznos *de minimis* potpore za Ujedinjenu Kraljevinu zamjenjuje se sljedećim:

„Ujedinjena Kraljevina u pogledu Sjeverne Irske 35 689 700.”

### *Članak 2.*

#### *Izmjene Uredbe (EU) br. 717/2014*

Uredba (EU) br. 717/2014 mijenja se kako slijedi:

(1) Članak 1. točka (b) zamjenjuje se sljedećim:

„(b) potpora za djelatnosti povezane s izvozom u treće zemlje ili države članice\*, odnosno potpora u izravnoj vezi s izvezenim količinama, uspostavom i funkcioniranjem distribucijske mreže ili drugim tekućim izdacima koji su povezani s izvoznom djelatnošću;

\* Budući da se u skladu s člankom 10. i Prilogom 5. Protokolu Sporazuma o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju (SL C 384I, 12.11.2019.) određene odredbe prava Unije o državnim potporama u pogledu mjera koje utječu na trgovinu između Sjeverne Irske i Unije nastavljaju primjenjivati na Ujedinjenu Kraljevinu, svako upućivanje na državu članicu u ovoj Uredbi tumači se kao upućivanje na državu članicu ili Ujedinjenu Kraljevinu u pogledu Sjeverne Irske.”

(2) U Prilogu Uredbi (EU) br. 717/2014, redak u kojem se navodi najveći kumulativni iznos *de minimis* potpore za Ujedinjenu Kraljevinu zamjenjuje se sljedećim:

„Ujedinjena Kraljevina u pogledu Sjeverne Irske 2 956 390”.

### *Članak 3.*

#### *Stupanje na snagu*

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Komisiju*  
*Predsjednica*  
*[...]*  
*Ursula VON DER LEYEN*